

**A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE****(hatodik tanács)****2005. június 16.****a C-349/04. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség ügyben <sup>(1)</sup>****(Tagállami kötelezettségzegés – 2002/77/ EK irányelv – Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások piacai – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)**

(2005/C 193/12)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-349/04. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: E. Gippini Fournier és K. Mojzesowicz) kontra **Luxemburgi Nagyhercegség** (meghatalmazott: S. Schreiner) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségzegés megállapítása iránt 2004. augusztus 13-án benyújtott kereset tárgyában a Bíróság (hatodik tanács), tagjai: A. Borg Barthet, tanácselnök. S. von Bahr és J. Malenovský (előadó) bírák, főtanácsnok: D. Ruiz-Jarabo Colomer, hivatalvezető: R. Grass, 2005. június 16-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Mivel nem küldte meg az Európai Közösségek Bizottságának valamennyi ahhoz szükséges információt, amely alapján a Bizottság megerősítheti, hogy az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások piacain belüli versenyről szóló, 2002. szeptember 16-i 2002/77/EK bizottsági irányelv (EGT vonatkozású szöveg) rendelkezéseit tiszteletben tartották-e a Luxemburgi Nagyhercegség nem teljesítette az ezen irányelv 9. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 239., 2004.9.25.

**A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE****(ötödik tanács)****2005. június 9.****a C-510/04. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság ügyben <sup>(1)</sup>****(Tagállami kötelezettségzegés – 2002/6/EK irányelv – Hajókra vonatkozó jelentések alaki követelményei – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)**

(2005/C 193/13)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-510/04. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: K. Simonsson és W. Wils) kontra **Belga Királyság**

(meghatalmazott: M. Wimmer) ügyben, az EK 226. cikk alapján kötelezettségzegés megállapítása iránt 2004. december 13-án benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagja: R. Silva de Lapuerta, tanácselnök, G. Arestis és J. Klučka (előadó) bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: R. Grass 2005. június 9-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a Közösség tagállamainak kikötőibe érkező vagy onnan induló hajókra vonatkozó jelentések alaki követelményeiről szóló, 2002. február 18-i 2002/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a Belga Királyság nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 31., 2005.2.5.

**A High Court of Justice (England and Wales), Chancery Division (Patents Court) 2004. december 20-i végzésével a Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem kontra Comptroller-General of Patents ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

**(C-202/05. sz. ügy)**

(2005/C 193/14)

(Az eljárás nyelve: angol)

A High Court of Justice (England and Wales), Chancery Division (Patents Court) 2004. december 20-i végzésével, amely 2005. május 9-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem kontra Comptroller-General of Patents ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A High Court of Justice (England and Wales), Chancery Division (Patents Court) a gyógyszerek kiegészítő oltalmi tanúsítványának bevezetéséről szóló, 1992. június 18-i 1768/92/EG tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: rendelet) 1. cikkének b) pontjának értelmezését illetően következő kérdésekről kéri az Európai Közösségek Bíróságának döntését:

- 1) Ha egy alapszabadalom egy gyógyászati hatóanyag második egészségügyi alkalmazását oltalmazza, mit kell érteni „terméken” a rendelet 1. cikkének b) pontja értelmében, és különösen van-e szerepe a gyógyászati hatóanyag alkalmazásának a „termék” rendelet szerinti fogalom-meghatározásában?
- 2) Feltételezi-e a „gyógyszer hatóanyagainak kombinációja” kifejezés a rendelet 1. cikkének b) pontja értelmében azt, hogy a kombináció minden egyes összetevője rendelkezik gyógyászati hatással?
- 3) „Gyógyszer hatóanyagainak kombinációjának” minősül-e, ha egy kétkomponensű anyagkombináció egyik összetevője gyógyászati hatóanyag meghatározott indikációra, a másik összetevője pedig a gyógyszer olyan módosulata teszi lehetővé, amely ennél az indikációnál a gyógyszer hatásosságát idézi elő?

<sup>(1)</sup> HL L 182., 1992.7.2., 1. o.

**A Bundessozialgericht 2005. február 10-i végzésével a Gertraud Hartmann kontra Freistaat Bayern ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-212/05. sz. ügy)

(2005/C 193/15)

(Az eljárás nyelve: német)

A Bundessozialgericht (Németországi Szövetségi Köztársaság) 2005. február 10-i végzésével, amely 2005. május 17-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Gertraud Hartmann kontra Freistaat Bayern ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Bundessozialgericht a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- a) A munkavállalók Közösségen belüli szabad mozgásáról szóló 1612/68/EGK tanácsi rendelet (1612/68/EGK rendelet<sup>(1)</sup>) értelmében migráns munkavállalónak tekintendő-e az 1994 januárja és 1998 szeptembere közötti időszak vonatkozásában az a német állampolgár is, aki az 1990-es évben a Németországban fennálló postai alkalmazotti szolgálati viszonyát megtartva lakóhelyét Ausztriába helyezte át, és azóta határmenti ingázóként dolgozik?
- b) Az a) kérdésre adott igenlő válasz esetén:

Az 1612/68/EGK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése értelmében vett közvetett hátrányos megkülönböztetést jelent-e, ha az a) pontban megnevezett személy Ausztriában lakó és osztrák állampolgársággal rendelkező, kereső tevékenységet nem folytató házastársa az adott időszakban nem részesülhetett a német gyermeknevelési támogatásban, mert Németországban sem lakóhellyel, sem szokásos tartózkodási hellyel nem rendelkezett?

<sup>(1)</sup> HL L 257., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 15. o.

**A Bundessozialgericht 2005. február 10-i végzésével a Wendy Geven kontra Land Nordrhein-Westfalen ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-213/05. sz. ügy)

(2005/C 193/16)

(Az eljárás nyelve: német)

A Bundessozialgericht (Németországi Szövetségi Köztársaság) 2005. február 10-i végzésével, amely 2005. május 17-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Wendy Geven kontra Land Nordrhein-Westfalen ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Bundessozialgericht a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését: